|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | 8D-Report for Suppliers */* *8D-Report für Lieferanten* **Hella claim no.** / Hella Rekl.-Nr.:   |  | | --- | |  |   **Interim-8D-Report** */ Zwischen-8D-Report*  **Final-8D-Report** */ Abschluss-8D-Report* | | | | | | | | | | | | | | **First issue date** */*  *Erstelldatum*:  **Date of Update** */*  *Änderungsdatum*: | | | |
| **1.0** | **HELLA claim *date*** */ HELLA Reklamationsdatum:*  **Contact person** */ Ansprechpartner:*  **E-mail** */ e-mail:*  **Telephone** */*Telefon**:**  **HELLA – Part no.** */ HELLA Teilenummer:*  **Part name** */ Teilebezeichnung:* | | | | | | | | | | | **Type of failure***/**Fehlerort*:  **HELLA internal** */ HELLA intern*  **0-km Return** */ 0-km Ausfall*  **Field return** */**Feldausfall*  **Logistics failure** */ Logistikfehler* | | | | | | | | |
| **1.1** | **Contact Supplier (team leader):** */*  *Ansprechpartner Lieferant:*  **Department** */**Abteilung*:  ***E-mail*** */ e-mail:*  **Telephone** */ Telefon*:  **Team members supplier (name / function)** */*  *Teammitglieder Lieferant (Name / Funktion)*: | | | | | | **Location of production** **Supplier:** */*  *Produktionsstandort Lieferant:*  **Part no. Supplier** */**Teilenummer Lieferant:*  **Rejection no. Supplier** */* *Reklamationsnr. Lieferant:*  **Type of machine** */ Maschinentyp:*  **Equipment-no. supplier** */* *Betriebsmittelnr.:*  **Device no. Supplier** */* *Werkzeugnr. Lieferant:*  **Affected cavities / sub tools** */* *Kavität(en):* | | | | | | | | | | | | | |
| **2.0** | **Problem description HELLA** */**Problembeschreibung HELLA:* … | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **2.1** | **Problem description Supplier incl. examplary photos if useful (good part / bad part)** */*  *Problembeschreibung Lieferant inkl. Beispielfotos sofern sinnvoll (i.O. / n.i.O)*  ... | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **2.2** | **Re-occured failure** */ Wiederholfehler:*?**Yes** */**ja* **No** */ nein*  **If Yes** */**Falls Ja*: **Last HELLA complaint no*.*** */**letzte HELLA Rekl.-Nr.*:  **Last Supplier complaint no*.*** */**letzte Lieferanten Rekl.-Nr.*: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **2.3** | **Claimed quantity named by HELLA** */ Von HELLA reklamierte Menge:*  **Potentially affected quantity** */**Potenziell betroffene Menge:*  **Affected period of time** */ Betroffener Fertigungszeitraum:* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **2.4** | **HELLA stock affected** */**HELLA-Lagerbestand betroffen*  **Yes** */**ja*  **No** */ nein* **Quantity** */ Menge*:       **(Delivery) lot numbers** */ Los-Nr. / Lieferschein-Nr* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Parts on route of transport to HELLA affected** */ Ware auf Transportweg zu HELLA betroffen*  **Yes***/**ja*  **No** */ nein* **Quantity** */ Menge*:       **(Delivery) lot numbers** */ Los-Nr. / Lieferschein-Nr* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Supplier consignation stock (if in use) affected** */* *Lieferanten-Zwischenlager betroffen*  **Yes** */**ja*  **No** */ nein* **Quantity** */ Menge*:       **(Delivery) lot numbers** */ Los-Nr. / Lieferschein-Nr* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Supplier stock affected** */**Lieferanten-Produktionslager betroffen*  **Yes** */**ja* **No** */ nein* **Quantity** */ Menge*:       **(Delivery) lot numbers** */ Los-Nr. / Lieferschein-Nr* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Remark** */ Bemerkung:* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **3.0** | **Containment Action: e.g. rework, sorting, stock exchange** */*  *Sofortmaßnahme (kurzfristig), z.B. Nacharbeit, Sortierung, Austausch* | | | | | **Date (CW not accepted)** */ Datum (KW nicht akzeptiert)* | | | | | **Responsible** */**Verantwortlich* | | | | | **Remarks** */ Bemerkungen* | | | | **Effectiveness in %** */ Wirksamkeit in %* |
|  |  | | | | |  | | | | |  | | | | |  | | | |  |
|  |  | | | | |  | | | | |  | | | | |  | | | |  |
|  |  | | | | |  | | | | |  | | | | |  | | | |  |
| **3.1** | **Result of the executed sorting actions referring to section 3.0** */ Ergebnis der durchgeführten Sortieraktionen gemäß Absatz 3.0*: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Location of sorting** */**Sortierort* | | | | **Sorted pieces** */*  *Anzahl sortierter Teile* | | | | | | | | **Defective parts** */*  *Anzahl defekter Teile* | | | | | | **Ppm defect** */*  *ppm Defekt* | |
|  | | | |  | | | | | | | |  | | | | | |  | |
|  | | | |  | | | | | | | |  | | | | | |  | |
|  | | | |  | | | | | | | |  | | | | | |  | |
|  | | | |  | | | | | | | |  | | | | | |  | |
|  | | | |  | | | | | | | |  | | | | | |  | |
| **Total /** *Summe* | | | |  | | | | | | | |  | | | | | |  | |
| **3.2** | **First delivery after implementation of containment actions** */* **Date** */* Datum:  *Erste Anlieferung von i.O. Teilen nach erfolgter Umsetzung der Sofortmaßnahmen:*  **Marking of this delivery** */ Kennzeichnung dieser Lieferung:* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **4.0** | **Analysis (i.e. visual inspection, 3 D measurement, X-ray, chemical analysis etc.), useful details to be added from page 5 on**  Analyse (z.B. optische Analyse, 3D Vermessung, Röntgenprüfung, chemische Analyse etc.), ggf. Details ab Seite 5 einfügen  … | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **4.1** | **Using 5 Why is mandatory, other Q-Tool (i.e. Ishikawa, FTA 5 M Method) can be added on the last page of the format** / Die 5 Why Methode ist zwingend anzuwenden, andere Q.-Werkzeuge (i.B. Ishikawa, FTA, 5-M-Methode) können auf der letzten Seite eingefügt werden. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | **Analysis of failure occurrence** */*  *Analyse des Fehlerauftretens* | | **Analysis of non- detection** */*  *Analyse der Nicht-Entdeckung* | | | | | | | | | | | **Analysis of the system (management root cause)** */ Analyse des Systems (Organisatorische Grundursache)* | | | | | |
| Why?  Because! |  | |  | | | | | | | | | | |  | | | | | |
| Why?  Because! |  | |  | | | | | | | | | | |  | | | | | |
| Why?  Because! |  | |  | | | | | | | | | | |  | | | | | |
| Why?  Because! |  | |  | | | | | | | | | | |  | | | | | |
| Why?  Because! |  | |  | | | | | | | | | | |  | | | | | |
| **Remark** */ Bemerkung*:  … | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **4.2** | **Internal Deviation** */ Abweichung:*  **No trouble found** */ kein Fehler feststellbar*  **Process** */ Prozess*  **Material** */ Material*  **Documents** */ Unterlagen*  **Sub-supplier** */ Unterlieferant*  **Operator** */**Mitarbeiter*  **Packaging – Storage** /  **Transport** */* *Transport*  **HELLA responsibility** */*  *Verpackung-Lagerung* *HELLA Verantwortung* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **4.3** | **Risk analysis** */**Risikoabschätzung*:  **Occurance rate of the suspected quantity incl. identification of suspected parts and calculation of the failurerate** */*  *Auftretenswahrscheinlichkeit in der suspekten Menge inkl. Angabe zur Eingrenzung und Berechnungsgrundlage:* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Early failure CLR** */ Frühausfall 0-Km*  **Yes** */* *Ja* **No** */* *Nein* **Unknown** */ Unbekannt*       **ppm**  **Failure over lifetime** */ Ausfall über Lebensdauer:*  **Yes** */* *Ja*  **No** */* *Nein*  **Unknown** */ Unbekannt*       **ppm** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **4.4** | **Risk Reduction** */ Risikominimierung:*  **Could this failure mode occure at other HELLA locations?** */*  *Kann das Fehlerbild auch bei anderen HELLA-Standorten auftreten?*  **Yes** */* *Ja*  **No** */ Nein* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **If yes, at which HELLA locations?** */*  *Wenn ja, bei welchen HELLA-Standorten?* | | | | | | | | | ***Who was informed?*** */*  *Wer wurde informiert?* | | | | | | | | | | |
| **If yes, are the actions of section 3.0 and 5.0 implemented at other location, too?** */*  *Wenn ja, sind die Maßnahmen unter 3.0 sowie 5.0 auch dort eingeführt worden?*  **Yes** */* *Ja*  **No** */* *Nein* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Could this failure mode occur at other products / processes / Supplier locations?** */*  *Kann das Fehlerbild auch bei anderen Lieferanten-Teilen / Prozessen / Standorten auftreten?*  **Yes** */* *Ja*  **No** */* *Nein* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ***If yes, for which parts / processes at Supplier locations*?** */*  *Wenn ja, bei welchen / Lieferanten- Teilen / Prozessen / Standorten?:* | | | | | | | | ***If yes, who was informed*?** */*  *Wenn ja, wer wurde informiert?*: | | | | | | | | | | | |
| **If yes, are the actions of section 3.0 and 5.0 implemented for that, too?**  *Wenn ja, sind die Maßnahmen unter 3.0 sowie 5.0 auch dafür bzw. dort eingeführt worden?*  **Yes** */* *Ja*  **No** */* *Nein* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **5.0** | **Mid- / Long term measure to prevent further occurrence** */*  Mittel- / Langfristige Abstellmaßnahme, Vorbeugungsmaßnahme hinsichtlich Fehlerauftreten | | | | **Date (CW not accepted)** */* *Datum (KW nicht akzeptiert)* | | | **Responsible** */**Verantwortlich* | | | | | | **Remarks** */ Bemerkungen* | | | | **Effectiveness in %** */ Wirksamkeit in %* | | |
|  |  | | | |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | |
|  |  | | | |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | |
|  |  | | | |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | |
|  |  | | | |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | |
| **5.1** | **Measure for failure detection, in case of missing effective counter measure to prevent reoccurrence** /  Entdeckungsmaßnahme, falls der Fehler nicht sicher verhindert werden kann | | | | **Date (CW not accepted)** */ D*atum (KW nichtakzeptiert) | | | **Responsible** */**Verantwortlich* | | | | | | **Remarks** */ Bemerkungen* | | | | **State of implementation (%)** */ Stand der Implementierung (%)* | | |
|  |  | | | |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | |
|  |  | | | |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | |
|  | | | |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | |
| **5.2** | **Correction of System to prevent failure systematically** / Korrektur des Systems zur systematischen Fehlervermeidung | | | | **Date (CW not accepted)** */ Datum (KW nichtakzeptiert)* | | | **Responsible** */**Verantwortlich* | | | | | | **Remarks** */ Bemerkungen* | | | | **State of implementation (%)** */ Stand der Implementierung (%)* | | |
|  |  | | | |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | |
|  |  | | | |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | |
| **5.3** | **First delivery after implementation of corrective actions** */* **Date** */* Datum:  *Erste Anlieferung von i.O. Teilen nach erfolgter Umsetzung der Abstellmaßnahmen:* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **First delivery after implementation of detective actions** */* **Date** */* Datum:  *Erste Anlieferung von i.O. Teilen nach erfolgter Umsetzung der Entdeckungsmaßnahmen:* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Marking of this delivery** */ Kennzeichnung dieser Lieferung:* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **5.4** | **FMEA updated** */ FMEA Update durchgeführt*?: **Yes** */* *Ja* **No** */* *Nein*  **If not, why not */*** *Wenn nein, warum*? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Failure already registered in the FMEA before?** */ Existierte ein FMEA-Eintrag zu diesem Fehlerbild?:*  **Yes** */* *Ja*  **No** */* *Nein*  **Previous FMEA**  ***Severity*** */ Bedeutung:*       ***Occurrence*** */ Auftreten*:       ***Detection*** */ Entdeckung*:       **RPN** / RPZ:  **Revised FMEA**  ***Severity*** */ Bedeutung:*       ***Occurrence*** */ Auftreten*:       ***Detection*** */ Entdeckung*:       **RPN** / RPZ: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **5.5** | **Product- / Process documentation changed** */ Produkt- / Prozessdokumentation geändert?:*  **Yes** */* *Ja*  **No** */* *Nein*  **Control Plan Updated** */*  **Yes** */* *Ja*  **No** */* *Nein*  **Not relevant** */ nicht relevant*  *Kontrollplan überarbeitet:* **Date** */* Datum*:*        **Procedures / written instructions updated** */*  **Yes** */ Ja*  **No** */ Nein*  **Not relevant** */ nicht relevant* *Arbeitsanweisungen / Arbeitsbeschreibungen überarbeitet:* **Date** / Datum*:*  **Information to other supplier factories / sub-supplier:**  **Yes** */ Ja*  **No** */ Nein*  **Not relevant** */ nicht relevant* *Information an andere eigene Werke / Unterlieferanten*: **Date** / Datum*:*  **Test concept updated** */*  **Yes** */ Ja*  **No** */ Nein*  **Not relevant** */ nicht relevant* *Prüfkonzept überarbeitet:* **Date** */ Datum:*  **Test equipment capability checked after implementation of 5.0** */*  **Yes** */ Ja*  **No** */ Nein*  **Not relevant** */ nicht relevant*  *Prüfmittelfähigkeit nach Umsetzung 5.0 geprüft* **Date** */ Datum:* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **6.0** | **Planned date of effectiveness check** */ Geplantes Datum für die Überprüfung der Wirksamkeit*       **Validation method of effectiveness check (i.e. capability study, temporary 100% check, etc.)** */ Methode der Überprüfung der Wirksamkeit (z.B. Fähigkeitsanalysen, temporäre 100% Kontrolle, etc.)*:  **Effective** */ Wirksam*:  **Yes** */ Ja*   **No** */ Nein* **Date** */ Datum:*  **Evidences required and to be added from page 5 on** */ Nachweise sind erforderlich, diese sind ab Seite 5 einzufügen.* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **7.0** | **Final judgement** */ Abschließende Beurteilung**:*  **Claim is accepted */*** *Reklamation anerkannt* **Quantity of accepted faulty parts** */ a*nerkannte Fehlermenge*:*  **Claim is not accepted** */ Reklamation ist nicht anerkannt* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **8.0** | **Interim-8D-Report** */ Zwischen-8D-Report*: **Name - date */*** *Name - Datum:* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **8.1** | **8D-Report finished** */ 8D-Report abgeschlossen*: **Name - date */*** *Name - Datum:*  **Congratulation: Thank you to the 8D team for the successful closure of the claim** */*  *Danksagung: Vielen Dank an das 8D-Team für die gemeinsame erfolgreiche Bearbeitung der Reklamation* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | **Remarks */*** *Bemerkungen:*  … | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Attachment: Use next page(s) for attachements instead of using separate files** */*  *Anhang: Nutzen Sie die nächste(n) Seite(n) für Anlagen anstatt der Verwendung separater Dateien* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

|  |
| --- |
| **Note: Documents referring to the claim (i.e. additional Q-Tools, evidences, dimensional reports, illustrations, effectiveness check, affected delivery notes, etc.) should be inserted to the following pages. Usage of additional separate documets should be avoided** */* *Hinweis: Dokumente zur Reklamation (z.B. weitere Q-Tools, Nachweise, Maßberichte, Illustrationen, Wirksamkeitskontrollen, betroffene Lieferscheine etc.) sind auf den folgenden Seiten abzubilden, die Verwendung zusätzlicher separater Dokumente ist zu vermeiden***.** |
| **Refer to** */ siehe* **…**  **…**  **Refer to …** */ siehe* **…**  **…**  **Refer to …** */ siehe* **…**  **…** |